

XII Studencko-Doktorancka Sesja Naukowa
Koła Naukowego Socjolingwistów ILS UW



Institut
Lingwistyki
Stosowanej

Quo vadis Lingua 2015:

„Język – społeczeństwo – kultura”

sobota, 25 kwietnia 2015 r., godz. 9.00

Institut Lingwistyki Stosowanej UW (III piętro, sala 3.014)

Warszawa, ul. Dobra 55



9.00 – 9.15	Otwarcie sesji	dr Urszula Okulska, dr Grzegorz Kowalski, ILS UW Sebastian Domagała, prezes Koła Socjolingwistów
9.15 – 10.45	Sesja I <i>Analiza dyskursu medialnego</i>	1. Julita Śmigielka (ILS UW) <i>Kontrowersje wokół wyjazdu Władimira Putina ze szczytu G20 w Brisbane w prasie światowej</i> 2. Monika Chwalczuk (ILS UW) <i>Analiza dyskursywnych strategii rozwiązywania konfliktów na podstawie filmu "Droga do zapomnienia"</i> 3. Olga Czeranowska (ISNS UW) <i>Wizerunki „Ludzi sukcesu” w mediach masowych – analiza dyskursu prasowego</i>
15 min. przerwy		
11.00 – 12.30	Sesja II <i>Tekst, przekład, dyskurs</i>	1. Jakub Jankowski (Instytut Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich UW) <i>Zrozumieć przekład – porównanie Zrozumieć Komiks Scotta McClouda z Understanding Comics. The Invisible Art Scotta McClouda</i> 2. Katarzyna Gorzelak, Marta Nowak (ILS UW) <i>Z globalnego na nasze — angielski jako lingua franca a tłumaczenie ustne w UE</i> 3. Magdalena Hądzlik-Dudka (Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach) <i>Fenomen fansubbingu jako rodzaju tłumaczenia nieprofesjonalnego</i>
15 min. przerwy		
12.45 – 13.45	Sesja II cd. <i>Tekst, przekład, dyskurs</i>	1. Agata Joanna Kornacka (ILS UW) <i>Tłumaczenie gier słownych na przykładzie argentyńskiej epopei narodowej „El Gaucho Martin Fierro”</i> 2. Aleksandra Wilkos (Instytut Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich UW) <i>Przekład neologizmów, czyli o twórczym aspekcie semantycznej kombinatoryki</i>

przerwa obiadowa		
15.00 – 17.00	Sesja III <i>Słowo i tekst w kontekście – pragmatyka i badania korpusowe</i>	<p>1. Weronika Sztorc (ILS UW / Wydział Polonistyki UW) <i>Sekrety i tajemnice ukryte w korpusie ... czyli co badania korpusowe mówią o synonimach</i></p> <p>2. Aleksandra Iskra (ILS UW) <i>Realizacja maksym konwersacyjnych H.P. Grice'a na przykładzie wybranych komentarzy sportowych w piłce siatkowej</i></p> <p>3. Anna Wójciuk (Uniwersytet Śląski, Katowice) <i>Przemiany polskiego modelu grzeczności językowej na podstawie wybranych aktów grzecznościowych</i></p> <p>4. Joanna Filipczak (Pracownia Lingwistyki Migowej, Katedra Lingwistyki Formalnej, UW) <i>Struktura informacyjna w badaniach korpusowych nad polskim językiem migowym (PJM)</i></p>
15 min. przerwy		
17.15 – 18.15	Sesja IV <i>Oblicza leksykografii</i>	<p>1. Konrad Behlke (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu) <i>Stereotypy polskiego oraz włoskiego słownictwa erotycznego</i></p> <p>2. Aleksandra Tomaszewska (ILS UW) <i>Subsydiarność, leadership i kompozycja personalna – czyli jak eurożargon wpływa na dyskurs polskich posłów do Parlamentu Europejskiego</i></p>
18.15 – 18.30	Zamknięcie sesji	

**Sesja ma charakter otwarty
Zapraszamy!!!**